

金山昌勝公司

本公司專辦材料雜貨紙張文具磁器漆器傢俱等件
等抄參正北鹿茸野山玉桂鹿山藥酒香水香線俱全始創購
格機器製造酒丹丸散發行付費在外
●設在金山大埠都板街門牌六五八號

Cheong Sing Co. 658 Grant Ave. S. F. Cal. U. S. A.

總代理黃軫章新到歐美廚書每部定價四元五付費在外

●新發明新蛇風濕酒一樽二圓
●花柳扶元解毒酒一樽二圓
●經絡藥酒一樽二圓
●大一家補腎壯陽酒一樽二圓
●三氏戒煙餅一合四圓五
●固本活命強腦丸一合三圓
●仁壽堂戒煙茶一合二圓七毛五
●余中興補腎水一樽一毛五
●張偉川機器藥水一樽一毛五
●壯陽久戰不倦丸一樽一毛五
●專治小腸痛散一樽一毛五
●包愈夜夢遺精丸一樽一毛五
●專治久年白濁丸一樽一毛五
●上海六神丸一合二圓(能治百病)
●上海人造自來血一合二圓(大補品)
●貨單印便函索即寄招商代理利權優給
●英屬代理處嘉華藥房廣東街生隆棧

恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染癰癰廿餘年屢醫不效昨
蒙先生付來機器藥水依法採用不過數樽而該疾幸得掃除
愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是
病者使弟代寄特付來銀一十元零五毛取機器藥水半
打大補腎丸一打肚痛丸一打量瀉丸一打頭痛散二包並亞
哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同
病者知求醫焉
民國七年二月十五號 英屬嘉厘埠衣館馬漢上言

服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒前弟結婚一年陽事軟弱食西人藥並無
功效對友及云及此事友言前在先生處買壯陽丸戰不
倦丸數樽服之大有功效現存半樽送贈於弟即服廿粒兩點
鐘果然陽事壯旺此丸真是神方妙藥也 先生果有華佗
妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺
矣 民國五年西十一月二號 市加咕埠弟薛平佐上言

張偉川良醫救時

啟者弟等僑居島伴忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症
醫束手危險萬分迫即電請張偉川先生到診前後
往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而
施若不辨其虛實誤投寒熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等
語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝
民國七年十一月二十號 美國加省島伴張振合家九口暨同人恭頌

岐山公司新張廣告

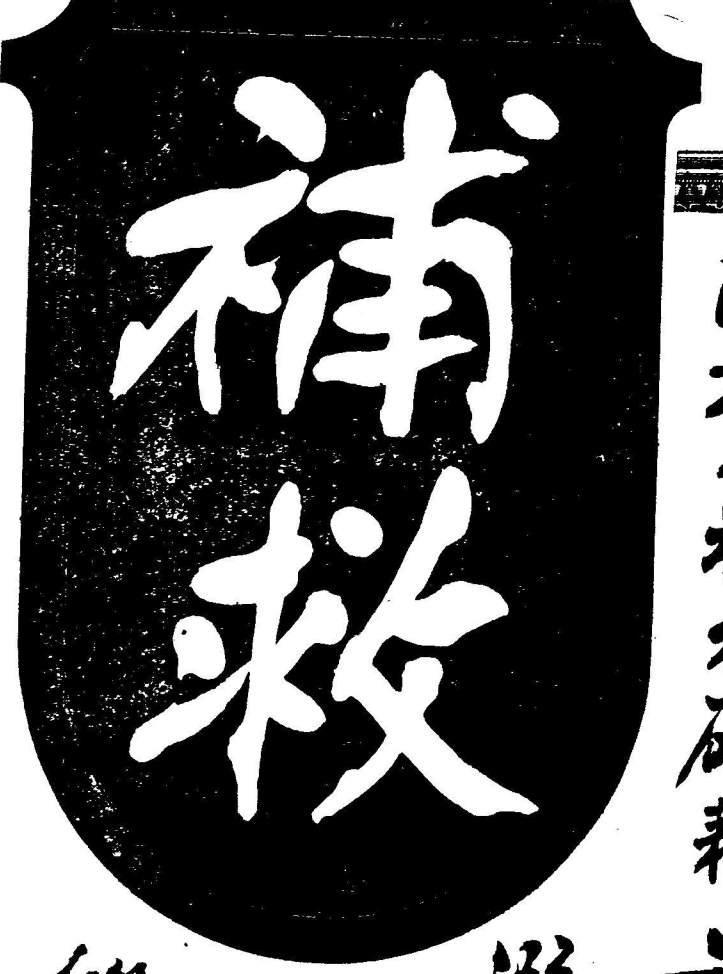
啟者本公司設在加蘭街一千八百五十五號即往那那卡
站左邊專做中西伙食生菓瓜菜生意并在大律師金林學
道寫字樓當譯員接洽門大小案件讀書帶稅金紙地契等
件同胞委託請往狀師處或往廣東街恒興棧均可接洽或
親本公司亦可効命 岐山公司司理人 鄭靖 鄭雙全
現本公司有慶芝先生乃廣東新會人祖傳數代外科聖手前日
凡染有花柳及雜症求其醫者不可勝計特此佈告以便
病者知津焉
(大律師金林學道)
KILAM & BECK
Phone, Sey. 8080 Barristers & Solicitors Etc.
Room 101 Pacific Building Vancouver, B.C.
(或水塔山公司)
KHE SHON & CO. Bay. 3353
1855 Granville St. S. VANCOUVER, B. C.
▲或水塔山公司
HUNG HING CHAN & Co.,
3 Canton St. Phone Sey. 1378
VANCOUVER, B. C.

利多域 告廣昌同利

Lee Hong Chong Co
Phone 3253 P.O. Box 517
533 Fisguard St. Victoria, B. C.
啟者本店開設域多利埠非市架街門牌
五百三十三號專辦伙食生意兼做稅金
紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹人
判工並經紀洋行貨物買賣一切英文信
件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格外
克己歡迎希祈注意是荷
▲本舖(講線三貳五三)(信箱五壹七)
民國五年十一月一日
利同昌司理馬道政 馬呈瑞謹啟

啟者本號為最大旅館
利便同胞往來寄寓地
方光潔布置得宜共有
百數十間房冷熱水龍
隨時適用天時寒暄均
合衛生不論長短期租
賃均從其便定必廉取
相當價格如蒙不棄本
主人不勝歡迎接待
雲埠打街門牌二五十八號
電話(失磨) 29260
司理人 李樂 李錦同啟

本旅館主人不惜巨資特建四層新樓一所
名曰名利客棧在雲哥華埠打東街一百二
十九號房舍通明裝修華麗全座鋪設電火爐
燈每房均備傢私合用得宜床褥鏡檯手巾面
盆冷熱水喉暖汽暖男女廁所男女浴室房等
俱仿洋式極合衛生 貴客光顧即領歡迎
呼安當諸君實房無論按日或按禮拜或按月
計任由其便皆能相就取價從廉乃利同昌
起見仰祈留意為盼
▲或水塔山公司
司事人江贊祐啟



士農工商終歲勤動 其思想
操作皆賴精神為之作用也 思想
過度 操作疲勞 寔為急損之起
點 若仍放蕩形骸 迷戀夜色
固有之精神破耗 旋如遺洩頻
頻 耳鳴眼花 腰痛肢疲 等病狀相
繼而發生

英海外僑梓 如有此弊 既
銷磨于前 速圖補救于後
我必救補血
KAYSANG COMPANY
843 Clay Street
San Francisco, Calif.
總發行所 大埠 吉生行 大藥房